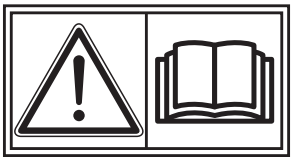
e-CHALLENGER 3623

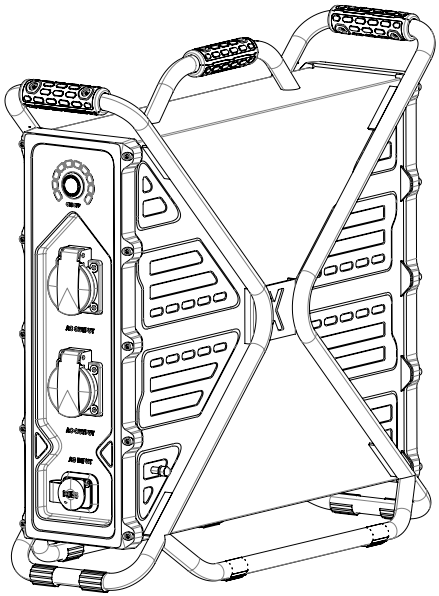
IMER

ENERGIE-STATION / STRØMSTATION



BEDIENUNGSANLEITUNG **DE**

BRUGERVEJLEDNING **DK**



MU_02GE_e_CHALLENGER_3623_DE_DK

Édition : 20260513

CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ “CE”

FR

Importateur	**WORMS ENTREPRISES** ZAC DE LAMIRAULT - 39 rue de Lamirault - CS 20696 COLLEGIEN - 77615 MARNE LA VALLEE CEDEX 3 - FRANCE
Nom et adresse de la personne qui garde la documentation technique	Christian CHAUCHE, Directeur général WORMS ENTREPRISES ZAC DE LAMIRAULT - 39 rue de Lamirault - CS 20696 COLLEGIEN - 77615 MARNE LA VALLEE CEDEX 3 - FRANCE

Description de l'équipement

Produit	**E-CHALLENGER 3623** Station de puissance industrielle mobile haute performance
Marque déposée	WORMS ENTREPRISES

Le soussigné, Christian CHAUCHE, représentant le fabricant, déclare que le produit est en conformité avec les Directives EU suivantes :

Directive Basse tension (LVD)	2014/35/EU
Directive Compatibilité Electromagnétique (EMC)	2014/30/EU
Directive des équipements radio (RED)	2014/53/EU
Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)	2011/65/EU et amendement 2015/863/EU

Référence pour harmoniser les normes

Exigences de sécurité pour les systèmes et matériels électroniques de puissance — Partie 1 : Généralités	EN 62477-1: 2012+A11+A1+A12
Partie 1 : Exigences techniques communes ; Norme harmonisée pour la compatibilité électromagnétique	EN 301489-1 V2.2.3:2019
Partie 17 : Conditions spécifiques pour les systèmes de transmission de données à large bande ; Norme harmonisée pour la compatibilité électromagnétique	EN 301489-17 V3.3.1:2024
Normes génériques — Norme d'immunité pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère	EN IEC 61000-6-1:2019
Normes génériques — Norme d'immunité pour les environnements industriels	EN IEC 61000-6-2: 2019
Normes génériques — Normes d'émission pour les matériels en environnements résidentiels	EN IEC 61000-6-3:2021
Normes génériques — Norme d'émission pour les environnements industriels	EN IEC 61000-6-4:2019
Accumulateurs alcalins et autres accumulateurs à électrolyte non acide - Exigences de sécurité pour les accumulateurs au lithium pour utilisation dans des applications industrielles	EN IEC 62619:2022
Evaluation de la conformité des appareils électriques et électroniques de faible puissance aux restrictions de base concernant l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques (10 MHz à 300 GHz)	EN 62479:2010
Systèmes de transmission à large bande ; Équipements de transmission de données fonctionnant dans la bande des 2,4 GHz ; Norme harmonisée pour l'accès au spectre radioélectrique	EN 300328 V 2.2.2:2019

Autres normes ou spécifications nationales utilisées

Règlement relatif aux batteries et aux déchets de batteries (selon les calendriers de mise en œuvre)	(EU) 2023/1542

Norme nationale compatible avec l'option différentiel correspondant au code produit : IM-SPE36MP/PI54101-K

Installations électriques à basse tension	NF C15-100

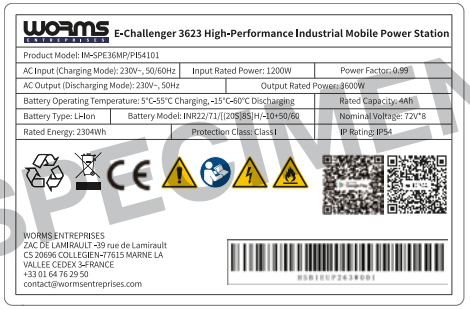
	e-CHALLENGER 3623 Station de puissance industrielle mobile haute performance
Puissance nominale	3600 W
Capacité	2304 Wh
Numéro de série (début/dernier)	HSB1EUP2500000 / HSB1EUP9999999

Fait à COLLEGIEN
Date : 2026/09

Christian CHAUCHE
Directeur général

SPECIMEN

„CE“-Konformitätserklärung, die mit der Powerstation geliefert wird.



SPECIMEN

„CE“-Typenschild, das am Rahmen der Powerstation angebracht ist.

Vielen Dank, dass Sie sich für eine Stromversorgungsstation von Worms Entreprises entschieden haben. Dieses Handbuch behandelt die Verwendung und Wartung von Stromversorgungsstationen von Worms Entreprises. Alle in diesem Dokument enthaltenen Informationen basieren auf den neuesten Produktdaten, die zum Zeitpunkt der Drucklegung bekannt waren.

Beachten Sie insbesondere die Hinweise, denen folgende Begriffe vorangestellt sind:

⚠ Weist auf eine unmittelbar drohende Gefahr hin. Wenn diese nicht vermieden wird, kann sie zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

⚠ ACHTUNG! Dies weist darauf hin, dass bei Nichtbeachtung der Anweisungen ein hohes Risiko für schwere Körperverletzungen, Tod und Schäden am Gerät besteht.

HINWEIS Enthält nützliche Informationen.

Bei Problemen oder Fragen zum Kraftwerk wenden Sie sich bitte an den autorisierten Lieferanten oder den Kundendienst von Worms Entreprises.

DE

⚠ ACHTUNG!

Ein Kraftwerk ist so konzipiert, dass es bei bestimmungsgemäßer Verwendung eine sichere und zuverlässige Leistung erbringt. Schalten Sie das Kraftwerk erst ein, nachdem Sie die Anweisungen gelesen und verstanden haben. Andernfalls kann es zu Verletzungen, Lebensgefahr oder Sachschäden kommen.

INHALT

Page

1. Sicherheitsmaßnahme und Haftungsausschluss 4
2. Technische Daten 6
3. Beschreibung 7
4. Beschreibung LED-Anzeige 8
5. Kontrolle vor dem Einschalten 9
6. Vorgehensweise beim Einschalten 11
7. Batterielademodus 13
8. Intelligente Steuerung über die App 14
9. Wartung und Pflege 14
10. Häufig gestellte Fragen 15

1. SICHERHEITSMASSNAHMEN UND HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Dieses Handbuch muss in gutem Zustand aufbewahrt werden, da es ein integraler Bestandteil der Stromversorgungsstation ist und während deren gesamter Lebensdauer aufbewahrt werden muss.

Vor der Verwendung des Produkts muss diese Anleitung sorgfältig gelesen und vollständig verstanden werden, um eine korrekte Verwendung des Geräts zu gewährleisten.

PHYSISCHE SICHERHEIT

- Stecken Sie niemals Ihre Finger, Hände oder andere Körperteile in das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder barfuß, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

BATTERIE UND STROMVERSORGUNG

- Verwenden Sie niemals beschädigte oder modifizierte Geräte.
- Überschreiten Sie niemals die angegebene AC- und DC-Eingangsspannung. Eine ungeeignete Spannung kann zu Fehlfunktionen führen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.
- Bei extrem ungünstigen Bedingungen oder unsachgemäßer Verwendung, die zu einem Austreten von Flüssigkeit (Elektrolyt) aus der Batterie führen können, vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit Haut oder Augen. Sollte dies geschieht, spülen Sie die betroffenen Stellen mehrere Minuten lang gründlich mit klarem Wasser ab und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Laden Sie die Station nur an einem gut belüfteten Ort, ohne Behinderung der Luftzirkulation.
- Setzen Sie das Gerät niemals Feuer oder extremen Temperaturen (-20 °C/+50 °C) aus.
- Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Schnee oder übermäßiger Feuchtigkeit (90 %) aus.
- Bohren oder durchstechen Sie die Power Station nicht.
- Vermeiden Sie starke Stöße auf die Ladestation, da dies die Batterien instabil machen könnte.

HIER SIND DIE WICHTIGSTEN SYMPTOME EINER INSTABILEN BATTERIE:

- Gonflement ou boursouflure visible : la batterie semble gonflée, comme si elle était remplie d'air.
- Sichtbare Schwellung oder Blasenbildung: Die Batterie scheint aufgebläht zu sein, als wäre sie mit Luft gefüllt.
- Risse, Brüche: Das Gehäuse der Batterie weist Risse oder Brüche auf.
- Ungewöhnlicher Geruch (verbrannt, chemisch, metallisch).
- Übermäßige Wärmeentwicklung, auch im Ruhezustand.
- Auslaufen von Flüssigkeit aus der Batterie.
- Ungewöhnliche Geräusche: Pfeifen, Knistern.
- Beeinträchtigte Leistung: schnelle Entladung, sehr langsames Laden, unerwartete Abschaltungen

BEI EINEM DIESER ANZEICHEN SIND FOLGENDE MASSNAHMEN ERFORDERLICH:

- Stellen Sie die Nutzung des Geräts sofort ein.
- Trennen Sie die Ladestation vorsichtig vom Stromnetz, wenn sie gerade lädt.
- Entfernen Sie das Gerät von brennbaren Oberflächen oder Materialien.
- Die Power Station nicht aufbohren, gewaltsam öffnen oder unter Wasser tauchen.
- Die Stromversorgungseinheit muss gemäß den geltenden Vorschriften isoliert und von einer zuständigen
- Umweltorganisation entsorgt werden.
- Bei starker Rauchentwicklung oder Hitze den Raum verlassen und den Rettungsdienst rufen.

VERKABELUNG UND ZUBEHÖR

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit beschädigten Kabeln, Steckern oder Anschlüssen.
- Die Verwendung von nicht empfohlenen Zubehörteilen kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.

WARTUNG UND REPARATUREN

- Durchführung von Wartungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose.
- Demontieren Sie das Gerät nicht selbst. Überlassen Sie alle Arbeiten einem qualifizierten Kundendienst oder Reparaturpersonal. Eine unsachgemäße Demontage kann zu Brand- oder Stromschlaggefahr führen.
- Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.

VERANTWORTUNGSBEWUSSTER UMGANG

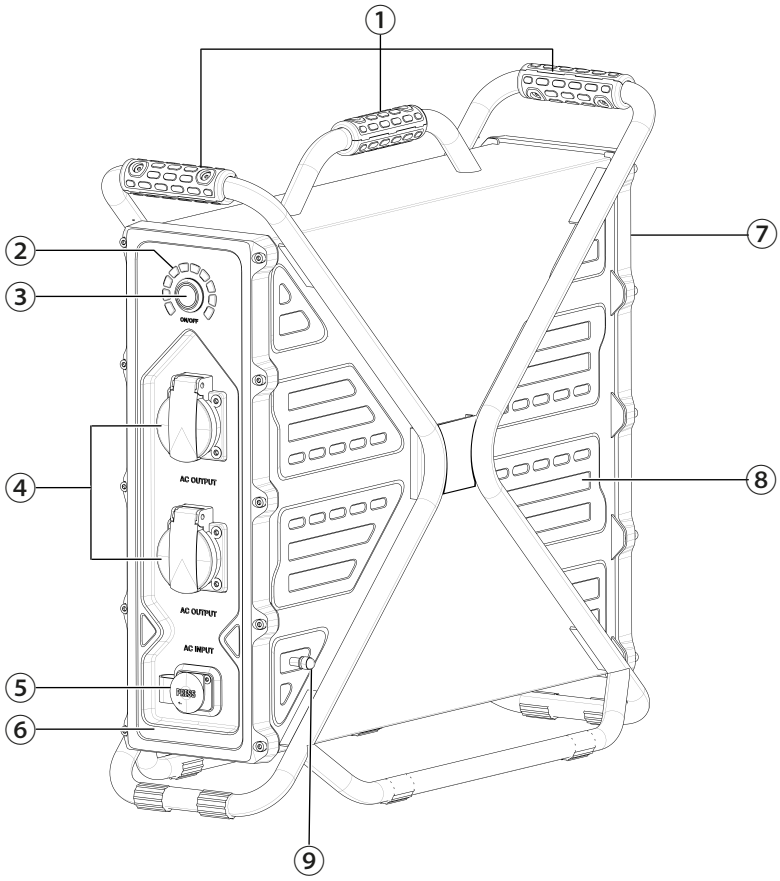
- Beachten Sie stets die örtlichen Gesetze und Vorschriften zum Recycling oder zur Entsorgung dieses Produkts.
- Diese Anleitung soll Ihnen helfen, dieses Produkt sicher zu verwenden. Bitte lesen, verstehen und befolgen Sie alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung dieser Richtlinien kann zum Erlöschen der Garantie oder Haftung seitens des Herstellers. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Referenzzwecke an einem sicheren Ort auf.

Wichtig: Das Unternehmen lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch Katastrophen wie Brände, Wirbelstürme, Überschwemmungen, Erdbeben sowie durch Fahrlässigkeit, unsachgemäßen Gebrauch seitens der Benutzer oder die Verwendung von nicht normgerechten Steckern oder Anschlüssen entstehen. Ebenso liegt die Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Anweisungen und Verfahren entstehen, ausschließlich beim Benutzer.

2. TECHNISCHE DATEN

	e-CHALLENGER 3623
AUSGANG	
Spannungsregelung	Inverter
Schuko-Stecker 16 A 230 V	2
Spannung	230 V
Maximale Stromstärke	15,6 A
Frequenz	50 Hz
Abgegebene Leistung	3 600 W
Überlast von 150 %	4000 W - 5400 W <500s
Überlast von 200%	5400 W - 7200 W <50s
Überlast von 250%	7200 W - 9000 W <10s
Höhere Überlastung	>9000 W <1s
Spitzenleistung	18000 W <0,2s
BATTERIE	
Kapazität	2304 Wh (72V - 4Ah)
Batterietyp	Lithium NCA (nickel, Cobalt, Aluminium)
Batterieladezyklus	+800 ≥80%
Verbrauch ohne Last	≤30
Ladezeit	2h20
EINGANG	
Spannung	230 V
Frequenz	45 - 65 Hz
Ladeleistung	1200 W
ALLGEMEINES	
Betriebstemperatur	Ladung +5 +40 °C, Entladung -15 +55 °C
Lagertemperatur	-20 +50°C
Sicherheit	Überladung, übermäßige Entladung, Überstrom, Überspannung, Überhitzung, Kurzschluss
Schutzart	IP54
Abmessungen L x l x H	526 x 485 x 211 mm
Kartonabmessungen	580 x 550 x 250 mm
Nettogewicht trocken	24 kg

3. BESCHREIBUNG



DE

1. Griffe
2. LED-Anzeige, Batteriekapazität
3. Ein-/Aus-Schalter
4. Schuko-Steckdosen 230 V 16 A
5. AC-Eingangsbuchse
6. Frontabdeckung
7. Rückseitige Abdeckung
8. Fahrgestell
9. Erdung

4. BESCHREIBUNG DER LED-ANZEIGE

LED-Anzeige	Farbe der LEDs	Erklärung
	Weiß	Zehn weiße LEDs blinken langsam und zeigen damit an, dass das Gerät einen Selbsttest durchführ.
		Im Standby-Modus zeigt das Display den aktuellen Batteriestand an (alle 10 % der Batterieleistung leuchtet eine LED auf).
		Während des Ladevorgangs leuchtet je nach aktueller Leistung des Geräts alle 10 % der Leistung eine LED auf, und die entsprechende weiße LED blinkt. Wenn die Leistung beispielsweise 20 % beträgt, blinken die erste und die zweite LED abwechselnd; wenn Die Leistung beträgt 70 %, die erste bis siebte LED blinken abwechselnd.
		Während des Ladevorgangs, wenn das Gerät vollständig geladen ist, leuchten alle 10 LEDs dauerhaft.
	Grün	Während des Entladevorgangs leuchtet alle 10 % der aktuellen Leistung des Geräts eine LED-Anzeige auf.
	Gelb	Die erste LED leuchtet gelb und zeigt an, dass die Leistung des Geräts zwischen 1 % und 5 % liegt.
		Die 5. und 6. LED-Anzeige leuchten gelb und zeigen eine interne Warnung des Geräts an.
	Rot	Nur die erste rote LED leuchtet, was bedeutet, dass die Entladung gesperrt ist. In diesem Moment beträgt die Leistung 0 %.
		Wenn die rote LED weiterhin leuchtet, weist das Gerät einen Fehler auf. Sie können das Gerät neu starten. Wenn die LED nach dem Neustart weiterhin in diesem Zustand bleibt, wenden Sie sich an den Kundendienst.
		Wenn die rote LED 1/3/5/7/9 während des Betriebs weiterhin leuchtet, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um sie zu entsperren.

WICHTIG

Während des Ladevorgangs leuchtet die zehnte LED möglicherweise nicht auf, wenn über die Smartphone-App eine Ladegrenze von 90 % festgelegt wurde. Ebenso kann es beim Entladen vorkommen, dass der Wechselstromausgang unterbrochen wird, bevor die letzte LED auf Gelb wechselt, wenn über die App eine Entladungsgrenze von 10 % onfiguriert wurde. Diese Einstellungen schonen den Akku und verlängern seine Lebensdauer.

5. KONTROLLE VOR DER INBETRIEBNAHME

5.1. EINSATZBEDINGUNGEN

Betriebstemperaturbereich:

- Belastung: zwischen 5 °C und 40 °C
- Entladung: zwischen -15 und 55 °C

Luftfeuchtigkeit unter 90 %

5.2. WECHSELSTROM UND LEISTUNG

Vergewissern Sie sich vor dem Start der Stromversorgungsstation, dass die Gesamtlast (ohmscher, kapazitiver und induktiver Widerstand) die Nennleistung des Produkts nicht überschreitet.

Ermitteln Sie Ihren Leistungsbedarf, indem Sie die Nennleistung jedes zu versorgenden Geräts ermitteln.

Ermitteln Sie die Nennleistung jedes Geräts. Diese Angabe wird vom Hersteller Ihres Geräts bereitgestellt und befindet sich auf dem Typenschild Ihres Geräts. Sie finden sie auch in der Bedienungsanleitung Ihres Geräts.

Einige Geräte benötigen zum Starten mehr Strom. Das bedeutet, dass die zum Starten des Geräts benötigte Strommenge höher sein kann als die zum Betrieb des Geräts erforderliche Strommenge. Elektrogeräte und Elektrowerkzeuge sind in der Regel mit einem Etikett versehen, auf dem die für den Betrieb des Geräts oder Werkzeugs erforderliche Spannung (V), Frequenz (Hz), Stromstärke (A) und elektrische Leistung (W) angegeben sind. Bei Fragen zu bestimmten Elektrogeräten oder Elektrowerkzeugen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den nächstgelegenen Wartungs-/Reparaturservice.

- Elektrische Verbraucher (Glühlampen oder Heizplatten) benötigen sowohl beim Einschalten als auch während des Betriebs die gleiche Stromstärke.
- Lasten vom Typ Leuchtstofflampen benötigen zum Einschalten das 1,2- bis 2-fache der angegebenen Leistung.
- Quecksilberlampen benötigen zum Einschalten das 2- bis 3-fache der angegebenen Leistung.
- Elektromotoren benötigen beim Anlaufen eine große Strommenge. Die erforderliche Leistung hängt vom Motortyp und der Verwendung dieses Motors ab. Sobald der Motor seine Nenndrehzahl erreicht hat, verbraucht das Gerät nur noch 30 bis 50 % dieser Anlaufstromstärke, um weiter zu funktionieren.
- Die meisten Elektrogeräte benötigen während des Betriebs unter Last eine 1,2- bis 3-mal höhere Stromstärke. So versorgt eine 5,0-kW-Station ein Elektrowerkzeug von 1,8 bis 4,0 kW.
- Lasten wie Tauchpumpen und Luftkompressoren benötigen zum Starten eine sehr hohe Stromstärke. Sie benötigen eine 3- bis 5-mal höhere Stromstärke als die normale Stromstärke. um starten zu können. Eine 5,0-kW-Leistungsstation kann beispielsweise nur eine Pumpe mit 1,0 bis 1,7 kW antreiben.

Im Allgemeinen haben kapazitive und induktive Lasten, insbesondere solche, die von Motoren angetrieben werden, beim Anlaufen einen Spitzenverbrauch. Die folgende Tabelle zeigt ein Beispiel für den Stromverbrauch von Geräten beim Anlaufen.

TABELLE DER ANLAUFWERTE

WERKZEUG/GERÄT (Beispiel für Werkzeuge und Geräte, die über eine Stromversorgungsstation)	**KOEF.**	Beispiel Leistungsaufnahme	Erforderliche maximale Anlaufleistung
Staubsauger	**2**	900 W	1800 W
Heizung (Heizkörper)	**1**	1800 W	1800 W
Elektrischer Warmwasserbereiter	**1**	2000 W	2000 W
Gefrierschrank	**3**	400 W	1200 W
Mikrowelle	**2**	800 W	1600 W
HiFi, Fernseher, Computer, Drucker	**1**	600 W	600 W
Glühlampe	**1**	100 W	100 W
Halogenlicht	**1**	500 W	500 W
Energiesparlampe/Leuchtstofflampe	**2**	100 W	200 W

⚠ ACHTUNG!

Überlastungen können die Lebensdauer Ihrer Station erheblich verkürzen. Wenn sie an mehrere elektrische Verbraucher oder Anwendungen angeschlossen ist, schließen Sie bitte zuerst den Verbraucher mit der höchsten Anlaufleistung an, dann den mit der zweithöchsten Leistung. Schließen Sie dann die anderen nacheinander an, wobei die Leistung jeweils geringer sein muss als die des zuvor angeschlossenen Verbrauchers. Beenden Sie den Anschluss mit dem Verbraucher mit der geringsten Leistung.

SPANNUNGSABFALL IN VERLÄNGERUNGSKABELN

Wenn ein langes Verlängerungskabel verwendet wird, um ein Gerät oder Werkzeug an die Stromstation anzuschließen, geht ein Teil dieser Spannung im Verlängerungskabel verloren, wodurch die für das Gerät oder Werkzeug verfügbare Effektivspannung verringert wird.

Die folgende Tabelle veranschaulicht den ungefähren Spannungsabfall, wenn die Stromstation über ein etwa 100 Meter langes Kabel mit einem Werkzeug verbunden ist.

Abschnitt	Gauge-Nr. A.W.G.	Strom zulässiger	Anzahl der Adern / Ø d'1 braun	Widerstand	Stromstärke (A)							
mm^2	No.	A	No./mm	/100m	1 A	3 A	5 A	8 A	10 A	12 A	15 A	
0.75	18	7	30/0.18	2.477	2.5V	8V	12V	-	-	-	-	Spannungsabfa
1.27	16	12	30/0.18	1.486	1.5V	5V	7.5V	12V	15V	18V	-	
2.0	14	17	37/0.26	0.952	1V	3V	5V	8V	10V	12V	15V	
3.5	12 à 10	23	45/0.32	0.517	-	1.5V	2,5V	4V	5V	6.5V	7.5V	
3.5	10 à 8	35	70/0.32	0.332	-	1V	2V	2.5V	3.5V	4V	5V	

6. INBETRIEBNAHMEVERFAHREN

6.1. INBETRIEBNAHME

- Um die Leistungsstation einzuschalten, drücken Sie die Taste ON/OFF.

Standby
((kurzer Druck, Dauer < 1 s)

Betrieb
(kurzer Druck, Dauer < 1 s)

Aus
((langer Druck, Dauer > 2 s)

DE

6.1.1 STANDBY-MODUS: Die Wechselstromsteckdosen sind nicht aktiviert.

- Wenn der e-CHALLENGER 3623 ausgeschaltet ist und das Ladekabel nicht angeschlossen ist, drücken Sie kurz auf die Taste. Der e-CHALLENGER 3623 führt zunächst einen Selbsttest durch. Während des Selbsttests blinkt die weiße LED langsam. Wenn nach dem Selbsttest kein Fehler festgestellt wird, wechselt das Gerät vom ausgeschalteten Zustand in den Standby-Modus.
- Wenn der e-CHALLENGER 3623 aufgeladen ist, ziehen Sie das Ladekabel ab, und der e-CHALLENGER 3623 wechselt in den Standby-Modus.
- Befindet sich der e-CHALLENGER 3623 im Standby-Modus, leuchtet die LED weiß und bleibt dauerhaft eingeschaltet. Wenn zwei Minuten lang keine Bedienung erfolgt, schaltet sich der e-CHALLENGER 3623 automatisch aus.
- Befindet sich der e-CHALLENGER 3623 im Standby-Modus und leuchtet die erste LED-Anzeige rot, bedeutet dies, dass die Leistung des e-CHALLENGER 3623 bei 0 % liegt und er aufgeladen werden muss.

6.1.2 BETRIEBSSTATUS: Die Wechselstromsteckdosen sind aktiviert und können verwendet werden.

- Wenn sich der e-CHALLENGER 3623 im Standby-Modus befindet und das Ladekabel nicht angeschlossen ist, drücken Sie die Taste, damit der e-CHALLENGER 3623 vom Standby-Modus in den Betriebsmodus wechselt Betriebsmodus.
- Wenn sich der e-CHALLENGER 3623 im Ladezustand befindet, ziehen Sie das Ladekabel ab, damit der e-CHALLENGER 3623 in den Standby-Modus wechselt. Drücken Sie kurz auf die Taste, damit der Der e-CHALLENGER 3623 wechselt vom Standby-Modus in den Betriebsmodus.
- Befindet sich der e-CHALLENGER 3623 im Betriebszustand, leuchtet die LED-Anzeige grün und die entsprechende LED-Anzeige für maximale Leistung blinkt.

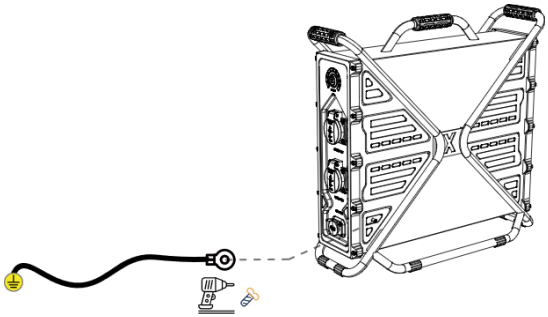
6.1.3 AUS-ZUSTAND

- Si le e-CHALLENGER 3623 est en veille, appuyez longuement sur le bouton ou attendez 2 minutes sans aucune opération pour passer en mode d'arrêt.

- Wenn sich der e-CHALLENGER 3623 im Betriebszustand befindet, drücken Sie die Taste, um ihn in den Ruhezustand zu versetzen.
- Wenn sich der e-CHALLENGER 3623 im Ladezustand befindet, ziehen Sie das Ladekabel ab, um in den Standby-Zustand zu wechseln, und drücken Sie dann lange auf die Taste oder warten Sie 2 Minuten, ohne etwas zu tun, um in den ausgeschalteten Zustand zu wechseln.

6.2. ERDUNG

Um die Sicherheit von Personen zu gewährleisten, muss die Stromstation unbedingt geerdet sein. Installieren Sie einen Erdungsstab, der fest im Boden verankert ist, und verbinden Sie ihn dann mit der Erdungsklemme der Station. Eine ordnungsgemäße Erdung leitet Fehlerströme ab und verringert die Gefahr von Stromschlägen, Bränden und Schäden an angeschlossenen Geräten.



6.3. VERWENDUNG VON WECHSELSTROM

WECHSELSTROM

Diese Stromversorgungsstation wurde sorgfältig getestet und eingestellt. Wenn sie nicht die angegebene Spannung liefert, wenden Sie sich bitte an Ihren Worms-Händler oder den nächstgelegenen Kundendienst.

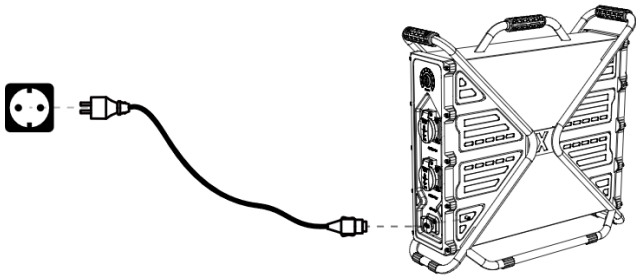
- Schalten Sie den/die Schalter des/der Elektrogeräte(s) aus, bevor Sie diese an die Stromversorgungsstation anschließen.
- Stecken Sie den/die Stecker des/der Elektrogeräte(s) in die entsprechenden Steckdosen der Stromversorgungsstation.
- Überprüfen Sie die Stromstärke der Steckdosen und stellen Sie sicher, dass die Stromstärke nicht über dem angegebenen Wert liegt.

⚠ ACHTUNG!

- Stellen Sie sicher, dass die Station und die elektrischen Geräte geerdet sind. Eine nicht geerdete Anlage kann zu Stromschlägen führen.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Steckdosen

7. AKKU-LADEMODUS

Verwenden Sie zum Laden der Stromstation über das Stromnetz das mitgelieferte AC-Ladekabel.



DE

Während des Ladevorgangs sind die AC-Steckdosen deaktiviert und können nicht verwendet werden.

- Wenn der e-CHALLENGER 3623 ausgeschaltet ist und sich im Standby-Modus befindet, wechselt er automatisch in den Lademodus, sobald er über das Ladekabel an das Stromnetz angeschlossen wird.
- Wenn der e-CHALLENGER 3623 in Betrieb ist und über das Ladekabel an das Stromnetz angeschlossen ist, wird der Betriebszustand des e-CHALLENGER 3623 und wechselt automatisch in den Ladezustand.
- Wenn der e-CHALLENGER 3623 aufgeladen wird, leuchtet die LED-Anzeige weiß und die entsprechenden LEDAnzeigen blinken abwechselnd. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten alle 10 weißen LEDs dauerhaft..

	e-CHALLENGER 3623
Vollständige Aufladung bei 1200 W	2 Std. 20 Min.

INFORMATION

Die Ladeleistung kann über die App geändert werden. Eine langsamere Ladung kann aus zwei Gründen verwendet werden:

1. Das Stromnetz kann die für eine normale Aufladung erforderlichen 1200 W nicht liefern.

2. Wenn keine zeitlichen Einschränkungen bestehen, wird langsames Laden empfohlen, um die Lebensdauer der Batterie zu optimieren.

8. INTELLIGENTE STEUERUNG ÜBER DIE APP

Die PowerGiant-App bietet Statusüberwachungs- und Fernsteuerungsdienste für Ihren e-CHALLENGER 3623. Sie können im App Store nach „PowerGiant“ suchen oder den untenstehenden QR-Code scannen, um die PowerGiant-App herunterzuladen und mehr über die neuesten Produktinformationen zu erfahren.

9. WARTUNG UND PFLEGE

LAGERUNG

- Schalten Sie das Gerät vor der Lagerung aus und entfernen Sie alle angeschlossenen Kabel und Lasten.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, laden Sie den Akku bitte vor der Lagerung zu 60 % auf. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, während der Akku fast leer ist, kann dies zu irreversiblen Schäden an den Zellen führen und die Lebensdauer des e-CHALLENGER 3623 verkürzen.
- Bei einer Lagerung von mehr als 6 Monaten ohne Lade- oder Entladevorgänge kann die Akkuleistung irreversibel beeinträchtigt werden.
- Um die Lebensdauer zu verlängern, lagern Sie das Produkt in einer Umgebung mit geringer Luftfeuchtigkeit und einer Temperatur zwischen 0 °C und 40 °C. Lagern Sie die Power Station nicht bei Umgebung unter -20 °C oder über 50 °C, da dies zu irreversiblen Schäden an der Akkuleistung führen würde.
- Aus Sicherheitsgründen sollten Sie die Station nicht in der prallen Sonne lagern oder verwenden, insbesondere bei hohen Temperaturen. Suchen Sie immer einen schattigen Platz für das Gerät.
- Wenn das Gerät zu stark entladen ist, wechselt es in den Standby-Modus und kann nicht eingeschaltet werden. Es muss aufgeladen werden, bevor es wieder eingeschaltet werden kann.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie den e-CHALLENGER 3623 vor der Reinigung aus und ziehen Sie alle angeschlossenen Kabel und Lasten ab.

- Schließen Sie die Abdeckung des Wechselstrom-Ein- und Ausgangsanschlusses.
- Dieses Produkt kann mit einem sauberen, trockenen Tuch abgewischt werden. Achten Sie darauf, zur Reinigung kein fließendes Wasser zu verwenden. Die Verwendung eines Hochdruckreinigers ist nicht erlaubt. Lösungsmittel oder andere reaktive Chemikalien sind verboten.
- Die Batterie verliert an Energiespeicherkapazität, wobei der Grad des Verlusts von den Nutzungsbedingungen abhängt. Dieser Leistungsverlust der Batterie ist völlig normal. und gilt nicht als Defekt, daher deckt die Garantie diese Leistungsverluste in keinem Fall ab. Die Lebensdauer der Batterie beträgt 800 Zyklen bei 80 % ihrer Kapazität.

10. HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

1. KÖNNEN DIE PRODUKTE IN FLUGZEUGEN, ZÜGEN ODER PERSONENBUSSEN TRANSPORTIERT WERDEN?

Nein. Dieses Produkt enthält eine Lithiumbatterie. Gemäß den Transportvorschriften darf der Transport von Produkten, die Lithiumbatterien enthalten, 100 Wh nicht überschreiten.

2. WARUM LIEGT DIE LADELEISTUNG IM NENNLEISTUNGSBEREICH DES PRODUKTS, IST ABER NICHT VERFÜGBAR?

Möglicherweise ist das System stark entladen und muss aufgeladen werden, um aktiviert zu werden.

3. WARUM IST BEI DER VERWENDUNG EIN GERÄUSCH ZU HÖREN?

Der e-CHALLENGER 3623 ist mit einem integrierten Lüfter ausgestattet, der bei hohen Temperaturen zur Kühlung der Batterie eingeschaltet wird. Der Lüfter kann über die App auf einen leisen Modus eingestellt werden.

4. WELCHER BATTERIETYP WIRD IN DEM PRODUKT VERWENDET?

Das Produkt verwendet einen NCA-Lithium-Akku (Nickel, Kobalt, Aluminium).

5. WIE KANN MAN ERKENNEN, OB DAS PRODUKT GELADEN IST?

Die Kontrollleuchte blinkt während des Ladevorgangs.

6. WIE KANN MAN DIE LEBENSDAUER DES AKKUS VERLÄNGERN?

Sie können die obere Ladegrenze und die untere Entladegrenze über die App festlegen. Es wird empfohlen, die obere Ladegrenze auf 90 % und die untere Entladegrenze auf 10 % festzulegen

7. WARUM KANN ICH DIE STATION NICHT DURCH DRÜCKEN DER TASTE AUSSCHALTEN?

Überprüfen Sie, ob das Ladekabel vom Stromnetz getrennt ist. Wenn der e-CHALLENGER 3623 mit dem Ladekabel angeschlossen und mit dem Stromnetz verbunden ist, ist die Taste inaktiv und das Ladekabel muss vor dem Ausschalten abgezogen werden.

8. WARUM MUSS ICH ZWEIMAL AUF DIE TASTE DRÜCKEN, UM BEIM START EINE VORSPANNUNG ZU ERHALTEN?

Um Bedienungsfehler zu vermeiden, führt ein entladener e-CHALLENGER 3623 zu einer längeren Entladung der Batterie..

9. WELCHE STROMVERSORGUNGEN UNTERSTÜTZT DER E-CHALLENGER 3623?

Es unterstützt das Aufladen über das Stromnetz, einen Frequenzumrichter-Generator und eine tragbare Stromversorgung mit Energiespeicher.

10. WARUM WIRD DAS GERÄT NICHT GELADEN, WENN ICH DAS LADEKABEL ANSCHLIESSE?

Möglicherweise ist die Temperatur der Zellen so hoch, dass ein Überhitzungsfehler auftritt. Der Überhitzungsfehler kann über die App überprüft werden. Wenn der Überhitzungsfehler bestätigt wird, wird der Ladevorgang nicht durchgeführt. Warten Sie, bis die Zellen abgekühlt sind

11. WIE KANN MAN SCHÄDEN DURCH KONDENSATION VERMEIDEN?

Dieses Produkt verfügt über ein Metallgehäuse. Wenn es plötzlich aus einer Umgebung mit niedriger Temperatur in eine Umgebung mit warmer und feuchter Raumtemperatur gebracht wird, kann sich Feuchtigkeit in Form von Wassertropfen auf und im Inneren des Produkts niederschlagen. Dieses Phänomen wird als „Kondensation" bezeichnet.

Wenn sich im Inneren des Produkts Kondenswasser bildet, kann dies zu Kurzschlüssen, Korrosion der Komponenten oder anderen irreversiblen Schäden führen.

Um solche Probleme zu vermeiden, befolgen Sie bitte strikt die folgenden Anweisungen: Umgebungsübergang: Nachdem Sie das Produkt aus einer Umgebung mit niedriger Temperatur (z. B. kalte Außenumgebung, klimatisierter Raum, Fahrzeug) in eine Umgebung mit Raumtemperatur gebracht haben, schalten Sie es nicht sofort ein.

Passive Wartezeit: Stellen Sie das Produkt an einen trockenen, gut belüfteten Ort bei Raumtemperatur und lassen Sie es 4 bis 6 Stunden lang stehen (die genaue Dauer hängt vom Temperaturunterschied und der Luftfeuchtigkeit ab). Lassen Sie die Temperatur des Produkts auf natürliche Weise an die Raumtemperatur ansteigen und achten Sie darauf, dass jegliche Kondensation im Inneren vollständig verdunstet ist.

Überprüfung und Bestätigung: Erst nachdem Sie sich vergewissert haben, dass das Produkt außen und innen vollständig trocken und frei von Feuchtigkeit ist, dürfen Sie es anschließen und normal verwenden.

Das Öffnen der Stromversorgungsstation darf nur von qualifiziertem, geschultem und befugtem Personal durchgeführt werden.

CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ “CE”

FR

Importateur	**WORMS ENTREPRISES** ZAC DE LAMIRAULT - 39 rue de Lamirault - CS 20696 COLLEGIEN - 77615 MARNE LA VALLEE CEDEX 3 - FRANCE
Nom et adresse de la personne qui garde la documentation technique	Christian CHAUCHE, Directeur général WORMS ENTREPRISES ZAC DE LAMIRAULT - 39 rue de Lamirault - CS 20696 COLLEGIEN - 77615 MARNE LA VALLEE CEDEX 3 - FRANCE

Description de l'équipement

Produit	**E-CHALLENGER 3623** Station de puissance industrielle mobile haute performance
Marque déposée	WORMS ENTREPRISES

Le soussigné, Christian CHAUCHE, représentant le fabricant, déclare que le produit est en conformité avec les Directives EU suivantes :

Directive Basse tension (LVD)	2014/35/EU
Directive Compatibilité Electromagnétique (EMC)	2014/30/EU
Directive des équipements radio (RED)	2014/53/EU
Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)	2011/65/EU et amendement 2015/863/EU

Référence pour harmoniser les normes

Exigences de sécurité pour les systèmes et matériels électroniques de puissance — Partie 1 : Généralités	EN 62477-1: 2012+A11+A1+A12
Partie 1 : Exigences techniques communes ; Norme harmonisée pour la compatibilité électromagnétique	EN 301489-1 V2.2.3:2019
Partie 17 : Conditions spécifiques pour les systèmes de transmission de données à large bande ; Norme harmonisée pour la compatibilité électromagnétique	EN 301489-17 V3.3.1:2024
Normes génériques — Norme d'immunité pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère	EN IEC 61000-6-1:2019
Normes génériques — Norme d'immunité pour les environnements industriels	EN IEC 61000-6-2: 2019
Normes génériques — Normes d'émission pour les matériels en environnements résidentiels	EN IEC 61000-6-3:2021
Normes génériques — Norme d'émission pour les environnements industriels	EN IEC 61000-6-4:2019
Accumulateurs alcalins et autres accumulateurs à électrolyte non acide - Exigences de sécurité pour les accumulateurs au lithium pour utilisation dans des applications industrielles	EN IEC 62619:2022
Evaluation de la conformité des appareils électriques et électroniques de faible puissance aux restrictions de base concernant l'exposition des personnes aux champs électromagnétiques (10 MHz à 300 GHz)	EN 62479:2010
Systèmes de transmission à large bande ; Équipements de transmission de données fonctionnant dans la bande des 2,4 GHz ; Norme harmonisée pour l'accès au spectre radioélectrique	EN 300328 V 2.2.2:2019

Autres normes ou spécifications nationales utilisées

Règlement relatif aux batteries et aux déchets de batteries (selon les calendriers de mise en œuvre)	(EU) 2023/1542

Norme nationale compatible avec l'option différentiel correspondant au code produit : IM-SPE36MP/PI54101-K

Installations électriques à basse tension	NF C15-100

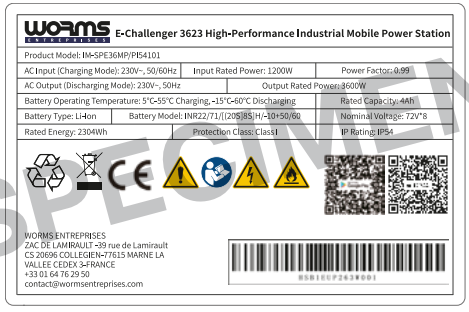
	e-CHALLENGER 3623 Station de puissance industrielle mobile haute performance
Puissance nominale	3600 W
Capacité	2304 Wh
Numéro de série (début/dernier)	HSB1EUP2500000 / HSB1EUP9999999

Fait à COLLEGIEN
Date : 2026/09

Christian CHAUCHE
Directeur général

SPECIMEN

„EC“-overensstemmelseserklæring leveret sammen med strømstationen.



SPECIMEN

Producentetiket „EC“ påsat strømstationen.

Tak for dit køb af en Worms Entreprises-strømstation. Denne vejledning dækker brug og vedligeholdelse af Worms Entreprises-strømstationer. Alle oplysninger i dette dokument er baseret på de nyeste produktdata, der var tilgængelige på trykningstidspunktet.

Du bør være særligt opmærksom på instruktioner, der indledes med følgende betegnelser:

⚠ Angiver en overhængende farlig situation. Hvis den ikke undgås, kan det resultere i dødsfald eller alvorlig skade.

⚠ OPMÆRKSOMHED Angiver, at der er høj risiko for alvorlig skade, dødsfald eller beskadigelse af enheden, hvis instruktionerne ikke følges.

BEMÆRK Giver nyttige oplysninger..

If a problem arises, or if you have any questions about the power station, please contact the authorised supplier or Worms Entreprises after-sales service.

⚠ OPMÆRKSOMHED

En strømstation er designet til at levere sikker og pålidelig ydeevne, når den bruges i overensstemmelse med instruktionerne. Start kun strømstationen, efter du har læst og fuldt ud forstået instruktionerne. Undladelse heraf kan resultere i personskade, dødsfald eller materiel skade.

INDHOLDSFORTEGNELSE

Page

1. Sikkerhedsforanstaltninger og ansvarsfraskrivelse 19

2. Tekniske data 21

3. Beskrivelse. 22

4. Beskrivelse af LCD-skærm 23

5. Kontrol før start 24

6. Start-up Procedures 26

7. Batteriopladningstilstand 28

8. APP-intelligent styring 29

9. Vedligeholdelse og service 29

10. Ofte stillede spørgsmål 30

1. SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER OG ANSVARSFRASKRIVELSE

Denne vejledning skal holdes i god stand. Den er en integreret del af strømstationen og skal følge med gennem hele dens levetid.

Før produktet tages i brug, skal denne vejledning læses omhyggeligt og fuldt ud forstås for at sikre korrekt brug af udstyret..

FYSISK SIKKERHED

- Placer aldrig fingre, hænder eller andre dele af kroppen inde i udstyret.
- Brug ikke udstyret, hvis dine hænder er våde, eller hvis du går barfodet, for at forhindre risikoen for elektrisk stød.

BATTERI OG STRØMFORSYNING

- Brug aldrig beskadigede eller modificerede enheder.
- Overskrid ikke den specificerede AC- og DC-indgangsspænding. Utilstrækkelig spænding kan forårsage funktionsfejl, som ikke er dækket af garantien.
- Under ekstremt ugunstige forhold eller ved misbrug, der kan få batterivæske (elektrolyt) til at lække, undgå kontakt med hud eller øjne. Hvis dette sker, skyl grundigt med rent vand i flere minutter, og søg straks lægehjælp.
- Oplad kun stationen i et godt ventileret område uden hindringer for luftcirkulationen.
- Udsæt aldrig udstyret for ild eller ekstreme temperaturer (-20°C/+50°C).
- Udsæt ikke udstyret for regn, sne eller overdreven fugtighed (90 %).
- Bor eller perforer ikke strømstationen.
- Undgå enhver kraftig påvirkning af strømstationen, da dette kan gøre batterierne ustabile.

HER ER DE VIGTIGSTE SYMPTOMER PÅ ET USTABILT BATTERI:

- Synlig hævelse eller bule: batteriet ser oppustet ud, som om det er fyldt med luft. Revner eller brud: batteriets kabinet har revner eller ødelagte dele. Usædvanlig lugt (brændt, kemisk, metallisk).
- Overdreven varme, selv når batteriet ikke er i brug.
- Væske, der lækker fra batteriet.
- Unormale lyde: hvæsen, knitrende lyde.
- Nedsat ydeevne: hurtig afladning, meget langsom opladning, uventede nedlukninger.

HVIS DU OPDAGER NOGLE AF DISSE TEGN, SKAL DU FØLGE DISSE VIGTIGE TRIN:

- Stop med at bruge enheden med det samme.
- Frakobl forsigtigt strømstationen, hvis den er under opladning. Flyt enheden væk fra brandbare overflader eller materialer.
- Gennembor, åbn ikke med magt, og nedsænk ikke strømstationen.

- Strømstationen skal bortskaffes korrekt og håndteres af en certificeret genbrugsorganisation i overensstemmelse med gældende regler.
- Ved røg eller kraftig varme, evakuer rummet og kontakt alarmcentralen.

KABLER OG TILBEHØR

- Brug ikke dette produkt med beskadigede kabler, stik eller forbindelser.
- Brug af ikke-anbefalede tilbehør kan medføre brand, elektrisk stød eller personskade.

VEDLIGEHOLDELSE OG REPARATIONER

- Hvis udstyret fejler, og for at reducere risikoen for elektrisk stød, skal apparatet trækkes ud af stikkontakten, før der udføres vedligeholdelse.
- Demonter ikke udstyret selv. Overlad alle reparationer til en kvalificeret reparatør eller personale. Forkert demontering kan medføre risiko for brand eller elektrisk stød.
- Reparationer må kun udføres af autoriseret personale.

ANSVARLIG BRUG

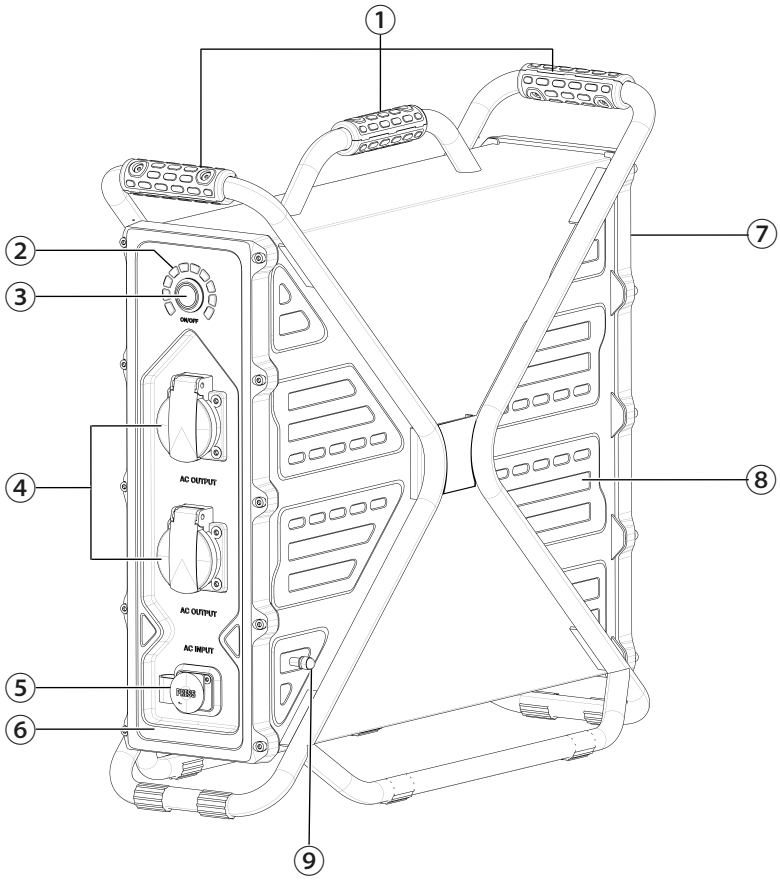
- Overhold altid lokale love og regler vedrørende genbrug eller bortskaffelse af dette produkt.
- Denne vejledning er beregnet til at hjælpe dig med at bruge produktet sikkert. Læs, forstå og følg alle instruktioner. Undladelse af at følge disse retningslinjer kan ugyldiggøre enhver garanti eller ansvar fra producentens side. Opbevar denne vejledning et sikkert sted til fremtidig reference.

Vigtigt: Virksomheden påtager sig intet ansvar for skader som følge af katastrofer såsom brand, orkaner, oversvømmelser, jordskælv, samt uagtsomhed, uforsigtig brug af brugeren eller brug af stik eller forbindelser, der ikke overholder standarder. Ligeledes er enhver skade, der skyldes manglende overholdelse af de instruktioner og procedurer, der er beskrevet i denne brugervejledning, udelukkende brugerens ansvar.

2. TEKNISKE DATA

	e-CHALLENGER 3623
OUTPUT	
Spændingsregulering	Inverter
Schuko-stik 16A 230V	2
Spænding	230 V
Maksimal strømstyrke	15.6 A
Frekvens	50 Hz
Effektudgang	3 600 W
150 % overbelastning	4000 W - 5400 W <500s
200 % overbelastning	5400 W - 7200 W <50s
250 % overbelastning	7200 W - 9000 W <10s
Øvre overbelastning	>9000 W <1s
Topeffekt	18000 W <0,2s
BATTERI	
Kapacitet	2304 Wh (72V - 4Ah)
Batteritype	Lithium NCA (nikkel, kobolt, aluminium)
Levetid	+800 ≥80%
Forbrug uden belastning	≤30
Opladningstid	2h20
INDGANG	
Spænding	230 V
Frekvens	45 - 65 Hz
Belastningseffekt	1200 W
GENERELT	
Driftstemperatur	Opladning +5 °C til +40 °C, afladning -15 °C til +55 °C
Opbevaringstemperatur	-20 +50°C
Sikkerhed	Overbelastning, overdreven afladning, overstrøm, overspænding, overophedning, kortslutning
Beskyttelsesklasse	IP54
Dimensioner L x B x H	526 x 485 x 211 mm
Kassedimensioner	580 x 550 x 250 mm
Netto tørvægt	24 kg

3. BESKRIVELSE



1. Håndtag
2. LED-indikator, batterikapacitet
3. Tænd/Sluk-knap
4. 230V 16A Schuko-stik
5. AC 230V opladningsindgangsstik
6. Frontdæksel
7. Bagdæksel
8. Ramme
9. Jordforbindelse

4. BESKRIVELSE AF LCD-SKÆRM

Icon Display	LED Colors	Explanation
	Hvid	Ti hvide LED-lys "ånder" langsomt og blinker, hvilket indikerer, at enheden udfører selvtest.
		I standby-tilstand viser skærmen den aktuelle batterikapacitet (1 LED tænder for hver 10 % af batterikapaciteten).
		Grøn
		Gul
		Under afladning tænder én LED for hver 10 % af enhedens aktuelle effekt.
	Rød	Den første LED er gul og indikerer, at enhedens effektværdi er 1 %–5 %.
		Den 5. og 6. LED er gul og indikerer en intern advarsel på udstyret.
	Red	Hvis kun den første røde LED lyser, betyder det, at afladning er forbudt. På dette tidspunkt er effekten 0 %.
		Hvis den røde LED forbliver tændt, betyder det, at enheden har en fejl. Genstart enheden. Hvis LED'en stadig lyser efter genstart, kontakt eftersalgsservice.
		Hvis LED 1/3/5/7/9 forbliver tændt under brug, kontakt eftersalgsservice for at få den låst op.

DK

VIGTIGT

Under opladning kan den tiende LED muligvis ikke tænde, hvis en opladningsgrænse på 90 % er indstillet via smartphone-appen. På samme måde kan AC-udgangen stoppe under afladning, før den sidste LED bliver gul, hvis en afladningsgrænse på 10 % er konfigureret i appen. Disse indstillinger beskytter og forlænger batteriets levetid.

5. KONTROL FØR START

5.1. BRUGSBETINGELSER

Driftstemperaturområde:

- Opladning: mellem 5 °C og 40 °C
- Afladning: mellem -15 °C og 55 °C

5.2. VEKSELSTRØM OG EFFEKT

Før strømstationen startes, skal du sikre, at den samlede belastning (resistiv, kapacitiv og induktiv) ikke overstiger produktets nominelle effekt.

Fastlæg dine effektbehov ved at finde den nominelle effekt for hver enhed, der skal forsynes.

Find den nominelle effekt for hver enhed. Disse oplysninger leveres af producenten af dit værktøj og findes på producentens mærkeplade på udstyret. Du kan også finde det i brugervejledningen til dit værktøj.

Nogle apparater kræver mere strøm ved opstart. Det betyder, at den mængde strøm, apparatet behøver for at starte, kan være større end den strøm, der kræves for normal drift. Elektriske apparater og værktøj har normalt en mærkat, der angiver spænding (V), frekvens (Hz), strømstyrke (A) og den elektriske effekt (W), der kræves for, at apparatet eller værktøjet kan fungere. Hvis du har spørgsmål om specifikke elektriske apparater eller værktøj, kontakt din nærmeste forhandler eller service/ vedligeholdelse.

- Elektriske belastninger (glødelamper eller kogeplader) kræver samme strøm både ved tænding og under brug.
- Belastninger som lysstofrør kræver 1,2 til 2 gange den angivne effekt ved opstart.
- Kviksølvslamper kræver 2 til 3 gange den nominelle effekt for at starte.
- Elektriske motorer kræver en stor mængde strøm ved opstart. Den nødvendige effekt afhænger af motortypen og hvordan den anvendes. Når motoren når sin nominelle omdrejningshastighed, bruger enheden kun 30 til 50 % af denne startstrøm for at fortsætte driften.
- De fleste elektriske apparater kræver 1,2 til 3 gange mere strøm under belastning. For eksempel kan en 5,0 kW station levere strøm til et værktøj på 1,8 til 4,0 kW.
- Belastninger som neddykkede pumper og luftkompressorer kræver meget høj strøm ved opstart. De behøver 3 til 5 gange mere strøm end normalt for at starte. For eksempel kan en 5,0 kW strømstation kun drive en pumpe på 1,0 til 1,7 kW.

Generelt har kapacitive og induktive belastninger, især dem, der drives af motorer, et peakforbrug ved opstart. Tabellen nedenfor er et eksempel på apparaters effektforbrug ved opstart.

OPSTARTSKOEFFICIENT-TABEL

VÆRKTØJ / ENHED (Eksempler på værktøj og apparater, der forsynes af en strømstation)	**KOEFF.**	Eksempel på effektforbrug	Maksimal startstrøm, der kræves
Støvsuger	**2**	900 W	1800 W
Varmelegeme (radiator)	**1**	1800 W	1800 W
Elvandvarmer	**1**	2000 W	2000 W
Fryser	**3**	400 W	1200 W
Mikrobølgeovn	**2**	800 W	1600 W
Hi-fi, TV, computer, printer	**1**	600 W	600 W
Glødelampe	**1**	100 W	100 W
Halogenlampe	**1**	500 W	500 W
Lavenergi-/lysstofrør	**2**	100 W	200 W

DK

⚠ OPMÆRKSOMHED

Overbelastning kan betydeligt reducere strømstationens levetid. Hvis den er tilsluttet flere belastninger eller elektriske apparater, skal du først tilslutte det med den højeste startstrøm, derefter det med næsthøjeste effekt. Tilslut derefter de øvrige én ad gangen, altid med en lavere effekt end den, der blev tilsluttet før. Afslut med den laveste effekt.

SPÆNDINGSFALD I ELEKTRISKE FORLÆNGERKABLER

Når et langt elektrisk forlængerkabel bruges til at forbinde et apparat eller værktøj til strømstationen, opstår der et vist spændingstab i kablet, hvilket reducerer den effektive spænding, der er tilgængelig for apparatet eller værktøjet.

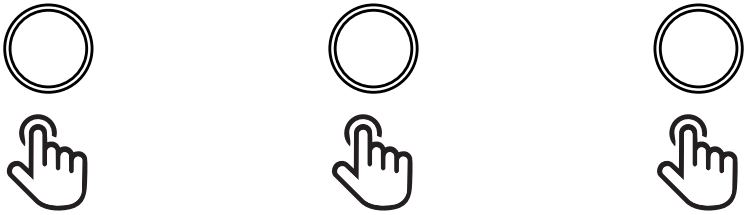
Diagrammet nedenfor viser det omtrentlige spændingstab, når et forlængerkabel på 300 fod (ca. 100 meter) bruges til at forbinde et apparat eller værktøj til strømstationen.

Nominel tværsnit	A.W.G.	Tilladt strøm	ANTAL LEDERE / LEDERDIAMETER	Modstand	Ampere (A)							
A.W.G.	No.	A	No./mm	/100m	1 A	3 A	5 A	8 A	10 A	12 A	15 A	
Tilladt strøm	18	7	30/0.18	2.477	2.5V	8V	12V	-	-	-	-	Spændingstab
Antal ledere / lederdiameter	16	12	30/0.18	1.486	1.5V	5V	7.5V	12V	15V	18V	-	
Modstand	14	17	37/0.26	0.952	1V	3V	5V	8V	10V	12V	15V	
Ampere (A)	12 to 10	23	45/0.32	0.517	-	1,5V	2.5V	4V	5V	6.5V	7.5V	
3.5	10 to 8	35	70/0.32	0.332	-	1V	2V	2.5V	3.5V	4V	5V	

6. STARTPROCEDURER

6.1. OPSTART

- For at tænde strømstationen skal du trykke på Tænd/Sluk-knappen.



Standby
(Kort tryk, tastetid < 1 s)

Tænd
(Kort tryk, tastetid < 1 s)

Slukning
(Langt tryk, tastetid > 2 s)

6.1.1 STANDBY-TILSTAND: AC-udgange er ikke aktiveret.

- Når e-CHALLENGER 3623 er slukket, og opladningskablet ikke er tilsluttet, tryk kort på knappen. e-CHALLENGER 3623 udfører først en selvtest. Under selvtesten vil den hvide LED-indikator blinke langsomt. Efter selvtesten, hvis der ikke opdages fejl, skifter enheden fra slukket til standby-tilstand.
- Når e-CHALLENGER 3623 er fuldt opladet, afbryd opladningskablet, og enheden skifter til standby-tilstand.
- Hvis e-CHALLENGER 3623 er i standby-tilstand, er LED'en hvid og forbliver tændt kontinuerligt. Hvis der ikke udføres nogen handling i to minutter, slukker e-CHALLENGER 3623 automatisk.
- Hvis e-CHALLENGER 3623 er i standby-tilstand, og den første LED-indikator er rød, betyder det, at strømmen i e-CHALLENGER 3623 er 0 %, og den skal genoplades.

6.1.2 TÆNDT TILSTAND: AC-udgangene er aktiveret og klar til brug.

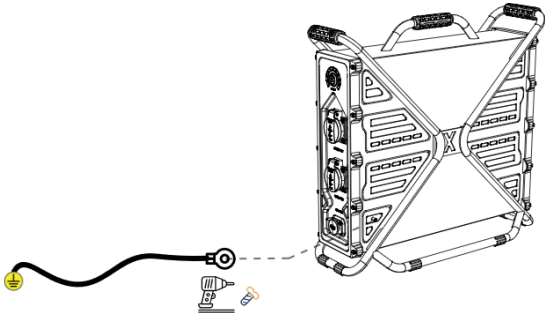
- Når e-CHALLENGER 3623 er i standby-tilstand, og opladningskablet ikke er tilsluttet, tryk på knappen for at skifte e-CHALLENGER 3623 fra standby-tilstand til driftstilstand.
- Når e-CHALLENGER 3623 er fuldt opladet, afbryd opladningskablet, og enheden skifter til standby-tilstand. Tryk kort på knappen for at skifte e-CHALLENGER 3623 fra standby-tilstand til driftstilstand.
- Hvis e-CHALLENGER 3623 er i drift, er LED-indikatorlyset grønt, og den tilsvarende LED for maksimal effekt blinker.

6.1.3 SLUKKET TILSTAND

- Hvis e-CHALLENGER 3623 er i standby-tilstand, skal du trykke og holde knappen nede eller vente 2 minutter uden at udføre nogen handling for at skifte til slukket tilstand.
- Hvis e-CHALLENGER 3623 er i tændt tilstand, skal du trykke på knappen for at skifte til standby-tilstand.
- Hvis e-CHALLENGER 3623 oplades, skal du fjerne opladningskablet for at skifte til standby-tilstand, og derefter trykke og holde knappen nede eller vente 2 minutter uden at udføre nogen handling for at skifte til slukket tilstand.

6.2. JORDFORBINDING

For at sikre personlig sikkerhed skal strømstationen jordes. Installer en jordspyd solidt i jorden, og forbind det derefter til jordterminalen på stationen. Korrekt jordforbindelse tillader fejlstrømme at blive afledt og reducerer risikoen for elektrisk stød, brand og skader på tilsluttet udstyr.



6.3. BRUG AF ELEKTRICITET

VEKSELSTRØM

Denne strømstation er omhyggeligt testet og justeret. Hvis den ikke leverer den angivne spænding, kontakt din Worms-forhandler eller det nærmeste eftersalgscenter.

- Sluk for kontakten/erne på det/de elektriske apparat(er), før de tilsluttes strømstationen.
- Indsæt stikket/stikkene fra det/de elektriske apparat(er) i de tilsvarende stikkontakter på strømstationen.
- Kontroller stikkontakternes ampere og sørg for, at strømmen ikke overskrider den angivne værdi.

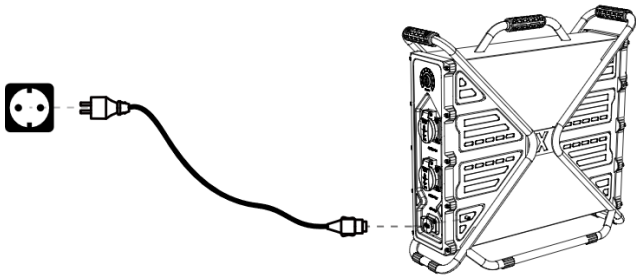
⚠ OPMÆRKSOMHED

- Sørg for, at både stationen og det elektriske udstyr er jordet. Manglende jordforbindelse kan medføre elektrisk stød.
- Indsæt ikke fremmede genstande i strømstikkene.

7. BATTERIOPLADNINGSTILSTAND

7.1. OPLADNING FRA EN AC-STIKKONTAKT

For at oplade strømstationen fra elnettet skal du bruge det medfølgende AC-opladningskabel.



Når batteriet oplades, er AC-stikkontakterne deaktiveret og kan ikke bruges.

- Når e-CHALLENGER 3623 er slukket og i standbytilstand, skifter den automatisk til opladningstilstand, når den tilsluttes strømforsyningen via opladningskablet.
- Når e-CHALLENGER 3623 er tændt, og den tilsluttes strømforsyningen via opladningskablet, stopper driftstilstanden med det samme og skifter automatisk til opladningstilstand.
- Når e-CHALLENGER 3623 oplader, lyser LED-indikatoren hvidt, og de tilsvarende LED-indikatorer blinker skiftevis. Når batteriet er fuldt opladet, forbliver alle 10 hvide LED-indikatorer tændt.

	e-CHALLENGER 3623
Fuld belastning ved 1200 W	2 t 20 min

INFORMATION

et er muligt at ændre ladeeffekten via appen. Langsommere opladning kan anvendes af to grunde:

1. Elnettet tillader ikke, at de 1200 W, der kræves til normal opladning, opnås.

2. Hvis der ikke er nogen tidsbegrænsning, anbefales langsom opladning for at optimere batteriets levetid..

8. APP-INTELLIGENT STYRING

PowerGiant-appen giver dig mulighed for fjernovervågning og styring af din e-CHALLENGER 3623. Du kan søge efter “PowerGiant” i mobilens appbutik eller scanne QR-koden nedenfor for at downloade PowerGiant-appen og få mere at vide om de nyeste produktoplysninger:

9. VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE

OPBEVARING

- Før opbevaring skal udstyret slukkes, og alle tilsluttede kabler og belastninger fjernes.
- Hvis udstyret ikke skal bruges i længere tid, skal batteriet oplades til 60 % før opbevaring. Hvis det efterlades ubenyttet i længere tid med et meget lavt batteri, kan det forårsage irreversible skader på cellerne og forkorte levetiden på e-CHALLENGER 3623.
- Inaktivitet (uden opladning eller afladning) i mere end 6 måneder kan medføre irreversible skader på batteriets ydeevne.
- For at forlænge produktets levetid skal det opbevares i et lavfugtigt miljø med en temperatur mellem 0°C og 40°C. Opbevar ikke powerstationen i miljøer under -20°C eller over 50°C, da dette vil forårsage irreversible skader på batteriets ydeevne.
- Af sikkerhedsmæssige årsager må stationen ikke opbevares eller anvendes i direkte sollys, især ved høje temperaturer. Find altid et skyggefuldt sted til udstyret.
- Hvis udstyret har for lavt strømniveau, går det i standbytilstand og kan ikke tændes. Det skal oplades, før det kan tændes igen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Før rengøring skal e-CHALLENGER 3623 slukkes, og alle tilsluttede kabler og belastninger fjernes. Luk dækslet på AC-indgangs- og udgangsporten.
- Produktet kan tørres af med en ren, tør klud. Brug ikke rindende vand til rengøring. Anvendelse af højtryksrensere er forbudt. Opløsningsmidler eller andre reaktive kemikalier må ikke anvendes.
- Batteriet har en naturlig tab af energilagringskapacitet, som varierer afhængigt af brugen. Dette tab af batteriydelse er fuldstændig normalt og betragtes ikke som en fejl; derfor dækker garantien under ingen omstændigheder disse ydelsestab.
- Batteriets livscyklus er 800 cyklusser ved 80 % af dets kapacitet.

10. OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL

1. KAN PRODUKTERNE TRANSPORTERES I PASSAGERFLY, TOG ELLER BUSSER?

Nej. Dette produkt indeholder et lithiumbatteri. I henhold til transportreglerne må transport af produkter med lithiumbatterier ikke overstige 100 Wh.

2. HVORFOR ER BELASTNINGSEFFEKTEN INDEN FOR PRODUKTETS NOMINELLE EFFEKTOMRÅDE, MEN ALLIGEVEL IKKE TILGÆNGELIG?

Systemet kan være dybt afladet og skal oplades for at blive aktiveret.

3. HVORFOR KOMMER DER LYD, NÅR PRODUKTET BRUGES?

e-CHALLENGER 3623 er udstyret med en indbygget ventilator, der aktiveres for at køle batteriet, når temperaturen er høj. Ventilatoren kan indstilles til lydløs tilstand via appen.

4. HVILKEN TYPE BATTERI ANVENDES I PRODUKTET?

Produktet bruger et lithium-NCA-batteri (nikkel, kobolt, aluminium).

5. HVORDAN KAN MAN AFGØRE, OM PRODUKTET ER OPLADET?

Indikatorlampen blinker under opladning.

6. HVORDAN KAN JEG FORLÆNGE BATTERIETS LEVETID?

Du kan indstille den øverste opladningsgrænse og den nederste afladningsgrænse via appen. Det anbefales at sætte den øverste opladningsgrænse til 90 % og den nederste afladningsgrænse til 10 %.

7. HVORFOR KAN JEG IKKE SLUKKE STATIONEN VED AT TRYKKE PÅ KNAPPEN?

Kontroller, om opladningskablet er frakoblet strømforsyningen. Hvis e-CHALLENGER 3623 er tilsluttet strømforsyningen via opladningskablet, er knappen inaktiv, og kablet skal frakobles, før stationen kan slukkes.

8. HVORFOR SKAL JEG TRYKKE PÅ KNAPPEN TO GANGE FOR AT FÅ AC-UDGANG VED OPSTART?

For at undgå brugerfejl: Hvis e-CHALLENGER 3623 er afladet, vil dette medføre et længerevarende strømforbrug fra batteriet.

9. HVILKE STRØMKILDER UNDERSTØTTER E-CHALLENGER 3623?

Den understøtter opladning fra strømnettet, en frekvensomformer-generator og en bærbar energilagringsenhed.

10. HVORFOR STARTER OPLADNINGEN IKKE, NÅR JEG TILSLUTTER OPLADNINGSKABLET?

Temperaturen på cellerne kan være så høj, at det medfører en overophedningsfejl. Overophedningsfejlen kan kontrolleres via appen. Hvis fejlen bekræftes, vil opladning ikke finde sted. Vent, indtil cellerne er afkølet.

11. HVORDAN KAN MAN FORHINDRE SKADER FORÅRSAGET AF KONDENS?

Dette produkt har et metalhus. Når det pludseligt flyttes fra et koldt miljø til et varmt, fugtigt rum, kan der dannes fugt som vanddråber på og inde i produktet. Dette fænomen kaldes "kondensation."

Hvis kondens dannes inde i produktet, kan det forårsage kortslutninger, korrosion af komponenter eller andre irreversible skader.

For at undgå sådanne problemer skal du nøje følge nedenstående instruktioner:

Miljømæssig overgang: Efter at have flyttet produktet fra et lavtemperaturmiljø (f.eks. et koldt udendørsområde, et klimatiseret rum eller et køretøj) til et rumtemperaturmiljø, må det ikke tændes med det samme.

DK

Passiv ventetid: Placer produktet i et tørt, godt ventileret område ved stuetemperatur og lad det hvile i 4 til 6 timer (den præcise tid afhænger af temperaturforskellen og fugtigheden). Lad produktets temperatur stige naturligt, så den matcher omgivelsernes temperatur, og sørg for, at eventuel intern kondens fordamper fuldstændigt.

Inspektion og bekræftelse: Først efter at have kontrolleret, at både ydersiden og indersiden af produktet er helt tørre og fri for fugt, kan det tilsluttes og bruges normalt.

Powerstationen må kun åbnes af kvalificeret, uddannet og autoriseret personale.

MU_02GE_e_CHALLENGER_3623_DE_DK

ZAC de Lamirault
39 rue de Lamirault, 77090 Collégien, FRANCE
TEL. +33 (0) 1 64 76 29 50
FAX +33 (0) 1 64 76 29 99

Kundendienst und Garantie
Eftersalgs- og garantiservice
TEL. +33 (0) 1 64 76 29 80
FAX +33 (0) 1 64 76 29 88